Crimson Flower Translations

Translation & English Adaptation: Kuronekoo03
Translation QC: Peonine & Jade
Cleaning & Redrawing:
Kuronekoo03, Ichigo Stars, & Silver Lunar
Final Image Editing & Lettering: Kuronekoo03
Proofreading & QC: Zemy, Nara, & Claire Beebuzz

Please do not upload to any manga aggregation websites.
Please support the artists and the distributor by purchasing
the manga if it becomes licensed and available in your country.
This series currently runs in Japanese language "Princess" magazine.

COVER ILLUSTRATION
雨宮 KANNO

PRINCESS

月刊 プリンセス MONTHLY

ようこそ 少女まんが新世界

毎月6日発売
特別定価 本体533円+税
2014 4 April

「薔薇」色
春の特大号!

季刊 プリンス vol.2

大好評 とじこみ企画

松本テマリ
山田ノ太
中川わか
びっけ
神葉理世
瀬見知佳
くまだゆか
リカチ
まご
菅野文

(薔薇王の葬列 番外編)

すべては姫の望むまま

コミックス 第1巻 3/14(金)発売!!

巻頭カラー

禁断のダーク・ファンタジー

薔薇王の葬列

菅野文

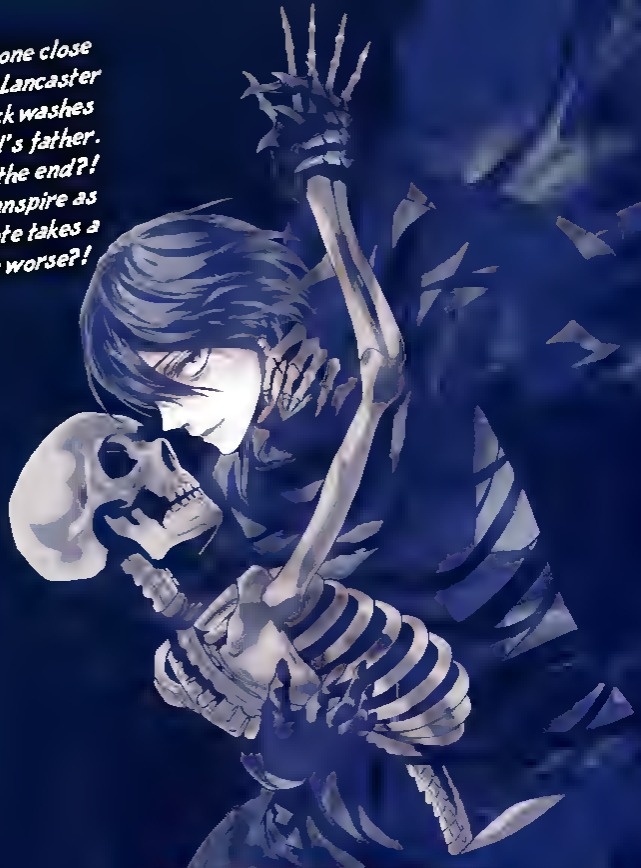
KANNO AYA

杉山小弥花[明治失業恋愛物語]
すももも[美男ですね]
藤枝とおる[きみの好きな彼女]

コミックス1巻 3/14(金)発売

The Rose King's Funeral Procession
薔薇王の葬列
Presented by Aya Kanno 菅野 文
Baraou no Souretsu

With the throne close at hand, the Lancaster army's attack washes over Richard's father. Is this truly the end?! What will transpire as Richard's fate takes a turn for the worse?!



A death waltz with you.

菅野文 Aya Kanno

A forbidden dark fantasy invitation to death

薔薇王の葬列 Bara Ou no Soretsu

The Rose King's Funeral Procession

6

冥府へ誘う禁断のダークファンタジー

薔薇王の葬列

あらすじ & 人物紹介

マーガレット
ヘンリーの妻。ヘンリーへの愛情は少ないが、代わりに敬虔の実権を握っている。

エドワード
ヘンリーの息子。気が強い。リチャードに興味を持っている。

白猪
悪魔をしているところをリチャードが助けた。リチャードに懐く。

ヘンリー六世
時の王。クリスチャンで争いを嫌う時折、幸薄いとして嘆を嘆け出す。

リチャードの父
ヨーク家の主。優しく威厳がある。リチャードにとっての希望の光。

セシリー
リチャードたちの母。リチャードを産んでいる。

エドワード
ヨーク家の長男。父と共に戦う。支援の強い男。

ジョージ
ヨーク家の次男。物事をあまり深く考えない性格。

ケイツビー
リチャードの幼い頃からの従者。リチャードの身体のことを知っている。

リチャード
ヨーク家の三男。両性具有の身に生まれ、幼い頃から母親に疎まれる。

ヨーク家の味方

アン・ネヴィル
ウォリック伯の娘。リチャードのことが気になる。

ウォリック伯
リチャードの父と長いつきあいがあり、信頼されている。

フランスの魔女
フランスの魔女と呼ばれ火刑にされた、亡霊となりリチャードの前に現れる。

この物語は…

中世イングランド、白薔薇のヨークと紅薔薇のランカスターの覇権が王位争奪を繰り返す血塗られた争乱期。

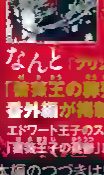
両性具有の身に生まれたヨーク家の三男・リチャードは幼い頃から母親に疎まれて育った。父が王になることを願うリチャードは、兄たちへリーの一族に嫌われるよう、父に協力する。リチャードの父は息子のエドワードと共に、ヘンリー六世に反旗を翻す。

また幼いリチャードはウォリック伯の元に引き取られる。だが、ランカスター側に占領され、リチャードと幼なじみのアンたちはランカスター側に捕らわれることに。

捕らわれの身のなかで不思議な美貌いの青年に出会ったリチャードは、彼に「王冠になってほしい」と言われ、その言葉をきっかけに心を強くされる。

しばらくしてヨーク側がランカスター側に勝利し、リチャードたちは解放される。さらにヘンリーを捕らえることにも成功した。しかし、逃げだしたマーガレットが反撃に出たため、リチャードの父は帰らぬ戦場に向かうことに。留守を預かったリチャードだったが、帰の多くによりロンドンが攻へ攻撃されてしまう。

一方、リチャードの父はマーガレットとの闘いで軽傷の攻撃を浴び…!?



PC・スマホ・コミックス

「薔薇王の葬列」第1巻は**3月14日(木)発売!!**

なんと「プリンス」に「薔薇王の葬列」の**番外編**が掲載!

エドワード王子のスピンオフ・ショートギャグ「薔薇王の葬列」は**605**ページから!

本編のつづきは9ページから!

BA-BMP
IS THIS POUNDING IN MY CHEST?!
WHAT
CLATTER
How goes the tide of the battle?
!
GA-CHANK!
RATTLE
I HAVE TO GO TO FATHER——
...Hey!
Jailer!
It can't be
that dream——

Why
are you—
WAIT FOR ME, FATHER!
I WILL RUSH TO YOUR SIDE!

Richard?
.....
Oh, what fortune...
You are still alive.

huff
at once...
Put an end to me
huff
ugh!
Why do I live...?
That goes without saying...
What is left of my life is but a few grains of sand...
...Does anyone know?
Does someone know the name of this arrogant rag?
Who are you?
You dare to order the "Queen"...

Please, do tell me.
What's this? Ahaha!
How terribly rude of me,
Your Majesty!
Oh my... this is quite a predica-ment!

Look!
I put all my heart into making it.
I will give His Majesty this to wear upon his head.
Now then...
Come now, Lords! Bow down to him!
What's this? Ahaha!
It suits you so well!
It is the coveted "crown"
His Majesty staked his life upon
.....
Did you say something?
GRAB!

before you die, York?
Won't you let me entertain myself some more
Now paw at the ground!
SWIP
Guh!
Gnash your teeth!
STAB!
STAB!
If you don't show me the least bit of shame,
my anger will not be calmed.
I let you live to shame you
and watch you cry.

I have heard the talk.
...Is that hope the source of your nobility?
heff
the wings of revenge will soar again from my ashes...
...Even if I die,
heff
Lancaster ...
and the one you especially adore, no?
the simple-minded George,
The philandering Edward,
That small child —
the youngest, who is the finest...
and

I'm certain you long to see him, do you not?
I am also the parent of a child, so I understand how much you are suffering.
stroke
I have something I wanted to give to His Majesty as he teeters on the edge of death
Here.
Hmm?
A plan?
.....
What are you planning ...?

Look, York.
This rag is dyed with the blood wrung from the heart of your beloved youngest child.
SHFF
Now then...

wipe your tears.

Augh
...

Pitiful York!
Ahh ...
I wanted to see your handsome visage twisted in despair!
That's it!
That's the face!!
I am satisfied.
Now then...

Despair
and die!

WHACK
BA-BMP
Guh ...
Augh!
WHAT'S HAPPEN-ING?!

...Hey,
Wh-what's wrong?
IS GONE.
.....
MY BREATH ...
Prince!
So he was also hidden in a private house
King Henry has already been moved to another location
.....

Hey, you men, carry him!
Huh?
A-as you wish!
FATHER
Your Excellency, Lord Warwick!
It is a lost cause!
Rear guard, head to the south!
I will continue to accompany the main force
We must protect London!

Hooray!
It is just recompense for your service!
Soldiers, take what you want!
...Well done.
My Queen,
I have information that His Majesty is imprisoned nearby.
...If this continues, we can march all the way to the capital...

Next time,

I will wipe York's head
with the real blood of his son!

When she's sleeping ...
she has a wee bit of charm ...
.....
slowly...
.....
FLINCH
SHFF
Father ...
.....
BA-BMP!
...!

.....
Uh...
!
SPRING!
...
Hmph!
This is the Lancaster's private house.
.....
We are temporarily hiding here until the occupying force merges with my mother's army.
What is this place ...?
Why are you here...?
Do you mean "The Queen's army"?

not know what has happened?
The Lancaster's advance continues?
Have you not been informed of your father's —
Do you ...
How far?
What about my father?
Did something happen to my father?!
.....
!!
DOM!

Your father is now...
in the town of York.
It is too far for you to go there alone ... You can go if I escort you
and if you stay as near to me as you are now.
.....
Why must I go with the enemy's army?
I'll go with my brother and Mother to meet father.
Your mother took your brother and fled already,
Richard.
... Really?
Didn't you commit some sort of crime?
You were locked up in that place, after all.

You were abandoned.
This is not the first time
I have been abandoned.

Why are you stopping me?
I was abandoned, so I have no value as a hostage.
If you leave, you'll immediately fall into the hands of our army.
GRAB!
Oh, hey, wait!
IT'S... IT'S PROBABLY
BECAUSE YOU ARE A GIRL!
Uh, that's...
.....
Huh?
I-
I don't understand the reason either, but...

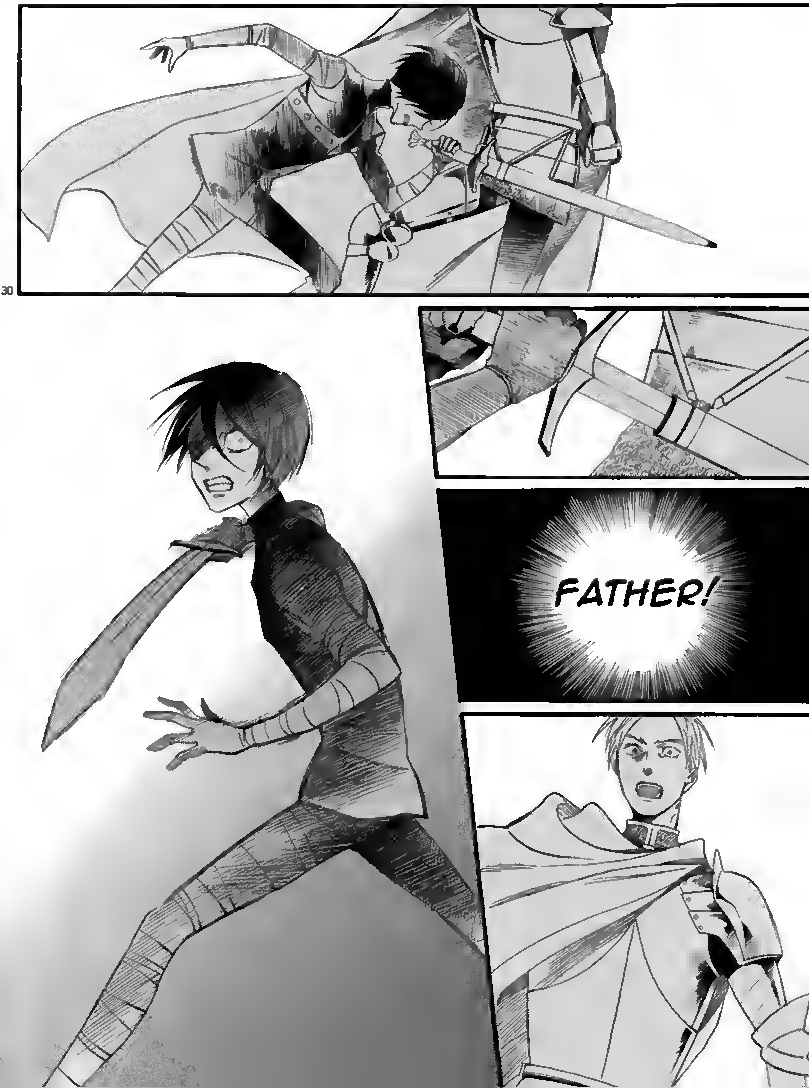
Father
Oww ...
...I am no woman.
Guh!!!
...calls me his son,
and
he named me "Richard".

I'M NOT A WOMAN,
huff
huff
"BY MYSELF",
RAAAHH!
I CAN GO
THAT'S WHY -
Dammit!
Which way should I go?
WHICH SIDE DOES THE BATTLE FAVOR?
IS THE BATTLE BEGINNING NEARBY?
Hey!
I HAVEN'T A MOMENT TO LOSE!
What should I do?
TO REACH MY FATHER'S SIDE, I MUST -
Think, Richard!

If you are an enemy soldier, do not resist –
You there, what are you doing?
...This city is under Lancaster army occupation.
THINK!
BA-
A child?
...
...I will need a horse.
BA-BMP
...The town of York is far away.
Most of the city's residents have fled.
THINK, RICHARD!
BA-BMP

"Do you not know what has happened?"
BA-BMP
And he knows what I'm planning ...
then escaping from here will not be easy.
BA-BMP
...If the Lancasters are occupying,
...I need a weapon
BA-BMP
I HAVE TO HURRY...
"Have you not been informed of your father's ..."
BA-BMP
I HAVE TO HURRY.
Leave before the plunder-ing begins ...
and food...
I HAVE TO HURRY.
I HAVE TO HURRY.
BA-BMP
Are you really
a civilian?
I HAVE TO HURRY...
BA-BMP

I NEED A DISGUISE.



SIDE
TO
YOUR
I HAVE TO HURRY!
I HAVE TO HURRY
I have to hurry and take his armor...
GA-CHANK
...I have to get it off of him!
GA-CHANK
I have to hurry...!
GA-CHANK
...Dammit.
GA-CHANK
huff
huff
Jasp!

huff
huff
Have you patrolled here?
CLANK
No, not yet.
CLANK
GRAB!
huff
DRAG
Hurk!
DRAG
DRAG
FATHER!
huff
DRAG

It's too big for my body...
But I can use the sword and the mantle.
CLINK
huff
huff
CHANK
CHANK
huff
SNAP
huff
.....

John Gray
THIS MAN'S-
I KILLED
...A wife
and children ...
John Gray
FATHER.
THESE CHILDREN'S

Ugh...
sis...
huff ...!
huff ...!
huff ...!
huff ...!
BA-BMP
huff ...!
huff ...!
FWUMP
huff ...!
...Aa-h!

Is someone there?
Father...!
Ohh,

God...
Is that really you...?
Richard...
Why did you come to a place like this?
WHY?!
I know you're not from this town.
STAY BACK!
The fighting has begun...
I came here to hide, but
I can't believe you're here!
.....
AT A TIME LIKE THIS?
Why...

Then
you come to me.
WHY?
Stay back!
WHY?
...I understand.
...But

I've been wanting
to see you.
How
I NEVER
selfish ...
WANTED
I've...
TO SEE YOU
already decided ...
AGAIN.
I have to...

go alone!
I have to...!
...despite everything ...
Richard!
Stop!
Richard!

あてさき
〒102-8108 東京都千代田区飯田橋2-10-8 秋田書店 プリンセス編集部気付 菅野 文先生

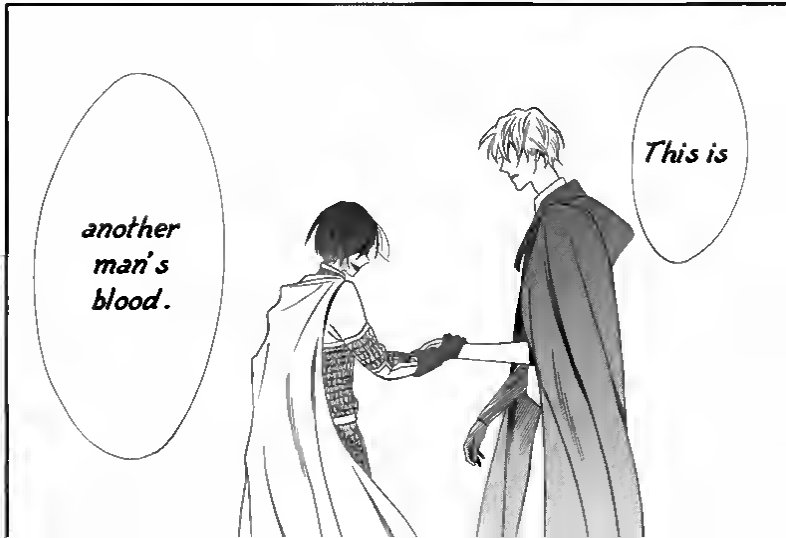
皆さまよりくださいました

I DREW A "BAKAOU NO SUGOTSU" EXTRA FOR THE CURRENT PRINCE MAGAZINE PROJECT. IT'S A GAG COMIC SINCE I'M ALLOWED TO HAVE FUN WITH THE ORIGINAL STORY.

Can't you take me along?
You...?
There's a lot of blood.
Richard,
This is awful...
are you injured?

when
I don't know, but...
.....
... If you
.....
come along, what will we do?
I'm with you,
I feel I can be myself.
That's why
I want to be with you.
I want to go with you to that forest again.
and eat the fruit from the trees, tend to the sheep,
and pass the days in accordance with the sound of the church bells.
I want to quietly live a peaceful life—

...Hurt?
I am
not injured.
WHAT FOOLISHNESS.
I want to go to a world where nobody gets hurt.
If we could, then you wouldn't be hurt like this, right?


This is another man's blood.

I'm not like you!
I don't need someone like you!
If you aren't hurt...
THEN WHY
ARE YOU CRYING?
I DON'T NEED ANYONE.
Hey!
Over there!
!
I...

Richard!
Your Majesty!
I found you.
Now then...

FATHER IS WAITING.
let's go
back to our capital. Let's go to London, together.
FATHER IS WAITING
FOR ME.
TO BE CONTINUED...